

إشعار السوق (012) Market Notice

تعديل إجراءات التسوية النقدية النهائية لصفقات البيع المرفوضة ضمن آلية التسليم مقابل الدفع – والمنصوص عليها في دليل المقاصة والتسوية والتسجيل المركزي

Changes to the Post-Trade Manual provisions regarding Cash Close-Out Procedures for Rejected Sell Trades in the DVP System

Date:	11/04/2012	التاريخ:
-------	------------	----------

Qatar Exchange hereby informs you as follows:

Pursuant to the Delivery Versus Payment procedures and with reference to QE letter no (3130/11) dated 28/4/2011 to which the Post-Trade Manual (The Manual) was attached and further to the cash close-out procedures for the rejected sell trades set forth in The Manual; those procedures have been amended so that in case the QE member sells the shares of a custodian's client by mistake and whereas the client through their custodian finally rejected the settlement of such trade, (Subject to rejection via explicit instructions by 9 am on T+3), the QE's Central Registration Department shall return the securities sold by mistake to the account of client, whose securities were sold without his knowledge or approval, and he shall have the right to dispose thereof as of the following business day to the date of

تود بورصة قطر أخطاركم بالآتي :

بالإشارة إلى إجراءات التسليم مقابل الدفع، وإلى كتاب البورصة رقم 11/3130 بتاريخ 28/4/2011 والمرفق به دليل المقاصة والتسوية والتسجيل المركزي (الدليل) ، وإلى إجراءات التسوية النقدية النهائية للصفقات المرفوضة (Cash-close-out) المنصوص عليها في الدليل ، فقد تم تعديل تلك الإجراءات لتكون في حالة قيام أحد أعضاء البورصة ببيع أسهم أحد عملاء أمناء الحفظ عن طريق الخطأ ، مع ورود تأكيد من العميل عن طريق أمين الحفظ على الرفض النهائي لتسوية تلك الصفقة، (يتم الرفض النهائي بموجب تعليمات صريحة بالرفض بحد أقصى الساعة التاسعة صباحاً في اليوم T+3) في هذه الحالة تقوم إدارة التسجيل المركزي بالبورصة برد الأوراق المالية المباعة بالخطأ إلى حساب العميل الذي بيعت أوراقه دون علمه أو موافقته ، ويكون لهذا العميل حرية التصرف فيها (بدلاً من حجزها) وذلك إعتباراً من يوم العمل التالي لتنفيذ الرفض النهائي على نظام التسجيل المركزي.

executing the final rejection on Post-Trade system.

In this case, the selling member (at fault) shall deliver the said securities (sold by mistake) to the buying party/parties through the manners or methods set forth in the manual and by (T+6) maximum. In the event of the selling member's failure to deliver the said securities on time, he shall compensate the buying party/parties in cash as stipulated in the Post-Trade Manual, under the compensation provisions in the Cash-close-out Section of the Manual.

This Market Notice will be effective on Tuesday 1st May 2012.

كما يلتزم العضو البائع (المخطئ) في هذه الحالة بتسليم تلك الأوراق (المباعة بالخطأ) إلى الطرف أو الأطراف المشترين باستخدام أيًا من الطرق والوسائل المنصوص عليها في الدليل وذلك بعد أقصى اليوم السادس (T+6). وفي حال فشل العضو البائع (المخطئ) في تسليم الأوراق المالية المشار إليها في الموعد المحدد ، يجب عليه تعويض الطرف أو الأطراف المشترين على أساس نقدي بالمبالغ والكيفية المنصوص عليها في الدليل ، طبقاً لقواعد التعويض المقررة في الدليل (جزء التسوية النقدية النهائية للصفقات المرفوضة Cash-close-out).

تسري أحكام هذا الإشعار اعتباراً من يوم الثلاثاء الموافق 1 مايو 2012